



## Balance Sheet ■ 資產負債表

As at 30 June 2006  
於二零零六年六月三十日

		附註 Notes	2006 千港元 HK\$'000	2005 千港元 HK\$'000
<b>資產及負債</b>	<b>ASSETS AND LIABILITIES</b>			
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>			
於附屬公司之權益	Interests in subsidiaries	19	<b>543,536</b>	573,451
於聯營公司之權益	Interests in associates	20	<b>2</b>	7,387
長期應收款項	Long term receivables	24	<b>7,619</b>	8,585
			<b>551,157</b>	589,423
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>			
預付款項、按金及其他 應收款項	Prepayments, deposits and other receivables		<b>73</b>	509
長期應收款項之即期部分	Current portion of long term receivables	24	<b>958</b>	958
應收一間附屬公司款項	Due from a subsidiary	19	<b>54,494</b>	–
應收一間聯營公司款項	Due from an associate	20	<b>8</b>	25
現金及銀行結餘	Cash and bank balances	28	<b>86</b>	2
			<b>55,619</b>	1,494
<b>流動負債</b>	<b>Current liabilities</b>			
其他應付款項及應計費用	Other payables and accruals		<b>(382)</b>	(287)
稅項撥備	Provision for tax		<b>(2,409)</b>	(3,845)
			<b>(2,791)</b>	(4,132)
<b>流動資產／(負債)淨值</b>	<b>Net current assets/(liabilities)</b>		<b>52,828</b>	(2,638)
<b>總資產減流動負債</b>	<b>Total assets less current liabilities</b>		<b>603,985</b>	586,785
<b>非流動負債</b>	<b>Non-current liabilities</b>			
應付附屬公司款項	Due to subsidiaries	19	–	(43,804)
<b>資產淨值</b>	<b>Net assets</b>		<b>603,985</b>	542,981
<b>權益</b>	<b>EQUITY</b>			
<b>本公司權益持有人 應佔權益</b>	<b>Equity attributable to the Company's equity holders</b>			
已發行股本	Issued capital	34	<b>27,980</b>	27,980
儲備	Reserves	35	<b>567,611</b>	509,405
擬派末期股息	Proposed final dividend		<b>8,394</b>	5,596
<b>總權益</b>	<b>Total equity</b>		<b>603,985</b>	542,981
陳聖澤 董事	<b>Chan Sing Chuk, Charles</b> Director			
鄭小燕 董事	<b>Cheng Siu Yin, Shirley</b> Director			